



साऊथ ईस्टर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड

(कोल इंडिया लिमिटेड की एक अनुषंगी कंपनी)

SOUTH EASTERN COALFIELDS LIMITED

(A subsidiary of Coal India Limited)

पंजीकृत कार्यालय—सीपत रोड,बिलासपुर जिला—बिलासपुर (छत्तीसगढ़) 495006

REGD. OFFICE- SEEPAT ROAD, BILASPUR, DISTT.-BILASPUR, (C.G)-495006

दूरभाष सं०-07752-246322, फ़ैक्स संदेश-07752-246472

Mktg. & Sales Deptt.
विपणन एवं विक्रय विभाग

संदर्भ क्र० एसईसीएल/बीएसपी/ विपणन एवं विक्रय /ई-आक्शन/H-1752

दिनांक : 24/08/17

सूचना/NOTICE

एसईसीएल ने स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से **अगस्त-2017 (148 ई-आक्शन)** में **रोड/रेल** द्वारा **278000** टन नॉन कोकिंग कोल (अतिरिक्त) एवं **171050** टन दांकुनी कोल काम्प्लेक्स के कोक/कोल उत्पाद बिक्री करने का निर्णय लिया है। एसईसीएल ने एसईसीएल की ओर से दिनांक **31-अगस्त-2017** को स्पॉट ई-आक्शन के संचालन के लिये सेवा प्रदायकर्ता को निम्न विवरण के अनुसार नियुक्त किया है।

SECL have decided to sell **278000** tonnes of Non-Coking Coal (Additional) and **171050** tonnes of Coke/Coal Products of DCC in **August 2017 [148th e-Auction]** by **Road/Rail** through Spot e-Auction. SECL has engaged service provider for conducting e-Auction on behalf of SECL on **31 August 2017** as per below.

<u>Date</u>	<u>Mode</u>	<u>Product</u>	<u>Service Provider</u>	<u>Remarks</u>
31/08/17	रोड/रेल Road/Rail	नॉन कोकिंग कोल एवं डीसीसी के कोक/कोल उत्पाद Non-Coking Coal and Coke/Coal Products of DCC	एमजेएस लिमिटेड MJS Limited	विस्तृत जानकारी क्रमशः अनुलग्नक-ए एवं बी में संलग्न है। Details provided in Annexure A & B respectively.

अन्य जानकारी एवं विवरण के लिये खरीददार को सलाह दी जाती है कि उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ता व एसईसीएल के संबंधित वेब-साईट का अवलोकन करें। स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से उपर्युक्त संदर्भित कोयले के बिक्री की नियम व शर्तों के लिए कोल इंडिया लिमिटेड की वेब-साईट (www.coalindia.in) का अवलोकन करें।

For other information & details, buyers are advised to visit the respective websites of above mentioned service provider and SECL. For Terms and Conditions of spot e-Auction, buyers are advised to visit the website of Coal India Limited (www.coalindia.in).

ई-आक्शन में भाग लेने के इच्छुक खरीददार को ऐसे पंजीयन की आवश्यक औपचारिकताएं पूरी करने के बाद उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ता के पास स्वयं का पंजीयन कराना होगा और आवश्यक ईएमडी जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा-2 के अनुसार)।

To participate in the e-Auction the interested buyer shall have to get himself registered with above mentioned service providers after fulfilling the required formalities of such registration and submission of required EMD. (as per clause 2 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

रोड माध्यम से नॉन कोकिंग कोल के सफल बोलीकर्ता को कोयले की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से बिलासपुर (छ०ग०) में देय "एसईसीएल कोल सेल रिलाईजेशन,एकाउंट—“नेम आफ कस्टमर” के पक्ष में सीधे महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन),एसईसीएल बिलासपुर के कार्यालय में जमा करना होगा। ((स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)।

The successful bidders of Non-Coking Coal through Road mode shall have to remit full coal value through NEFT/RTGS in favor of “SECL Coal Sale Realization, A/c--“Name of Customer” payable at Bilaspur (C.G) directly at the Office of the GM(M&S), SECL, Bilaspur.(as per clause 5 & 6 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

कोक/कोल उत्पाद के रोड/रेल द्वारा सफल बोलीकर्ता को कोक/कोल उत्पाद की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से कोलकाता में देय “सीआईएल - दान्कुनी कोल काम्प्लेक्स” के पक्ष में सीधे दान्कुनी कोल काम्प्लेक्स, कोलकाता आफिस, 13, आर.एन. मुखर्जी रोड (कोल हाउस) प्रथम तल, कोलकाता - 1 में जमा करना होगा (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)। बैंक से संबंधित जानकारी **अनुलग्नक बी** में है।

The successful bidders of Coke/Coal products through Rail/Road mode shall have to remit full Coke/Coal product value through NEFT/RTGS in favour of “CIL a/c Dankuni Coal Complex” along with application directly at Dankuni Coal Complex, Kolkata Office, 13, R.N. Mukherjee Road (Coal House), 1st floor Kolkata-1(As per clause 5 & 6 of Terms and Conditions of Spot e-Auction). Bank details are provided in **Annexure- B**.

समस्त सफल ई-ऑक्शन निविदाकर्ताओं को एतद्वारा सलाह दी जाती है कि वे कोल वैल्यू जमा करते समय एनईएफटी/आरटीजीएस स्लिप में गंतव्य (जिला एवं राज्य का नाम) का उल्लेख अवश्य करें तथा यह स्लिप आवेदन पत्र के साथ संलग्न करें।

All successful e-Auction Bidders are hereby advised to declare destination [District/State Name] in NEFT/RTGS slip at the time of deposition of coal value by the way of NEFT/RTGS and same slip may be enclosed along with the application form.

उपर उल्लिखित सेवा प्रदायकर्ता और एसईसीएल का वेबसाइट,ई-मेल पता एवं डाक का पता नीचे दिया गया है ।

The websites, e-mail address & postal address etc. of the aforementioned service provider and SECL are given below:

1. M/s M Junction Services Ltd, Godrej Water Side, 3rd Floor Tower 1, Plot V, Block DP, Sector V, Salt Lake Kolkata, West Bengal- 700091.

दूरभाष क्र०/Ph No: 033-66106100

वेबसाइट/Website:http://www.coaljunction.in

ई-मेल/E-Mail: coaljunction@mjunction.in

टोल-फ्री हेल्पलाइन/Toll-free Helpline: 1800-419-20001

2. Office Of The General Manager (Marketing & Sales) South Eastern Coalfields Ltd, Seepat Road, Bilaspur (C.G)

वेबसाइट/**Website:** www.secl.gov.in

संपर्कव्यक्ति/**ContactPerson:**General Manager, SECL, Bilaspur

दूरभाष सं०/**Phone No : 07752-246322/246472**

3. Office Of The General Manager , Dankuni Coal Complex, Kolkata.

दूरभाष क्र०/**Phone No : 033-26594202/ 26591721**

संलग्नक/**Encl.:** उपरोक्तानुसार/a/a

महाप्रबंधक (विपणन एवं विक्रय)
General Manager (M&S)
एसईसीएल बिलासपुर/SECL, Bilaspur

प्रतिलिपि / Copy To:

1. सूचना-पटल, विपणन एवं विक्रय,एसईसीएल बिलासपुर/Notice Board,M&S Dept.,SECL, Bilaspur
2. निदेशक तकनीकी (संचालन),एसईसीएल बिलासपुर/DT (O), SECL, Bilaspur
3. मुख्य सतर्कता अधिकारी, एसईसीएल बिलासपुर/CVO, SECL, Bilaspur
4. मुख्य महाप्रबंधक (विपणन एवं विक्रय), कोल इंडिया लिमिटेड/C.G.M. (M&S), CIL
5. महाप्रबंधक(सिस्टम),एसईसीएल/GM (System), SECL, Bilaspur- कृपया एसईसीएल के वेबसाइट में अनुलग्नक सहित इस सूचना को डिसप्ले करें।/To please display this notice along with Annexure in the website of SECL.
6. महाप्रबंधक (को.नि.),एसईसीएल/GM (Q.C.), SECL
7. महाप्रबंधक (विपणन एवं विक्रय),एसईसीएल/General Manager (M&S), SECL
8. महाप्रबंधक दान्कुनी कोल कॉम्प्लेक्स कोलकाता /G.M., Dankuni Coal Complex, Kolkata
9. महाप्रबंधक, एसईसीएल समस्त क्षेत्र/ GM, SECL all Areas
10. मुख्य प्रबंधक (एस/ए),एसईसीएल,कोलकाता/Chief Manager (S/A), SECL, Kolkata- सूचनार्थ एवं सूचना-बोर्ड में डिसप्ले करने हेतु/For information and display in Notice Board.
11. मुख्य प्रबंधक(जनसंपर्क)/Chief Manager (Public Relation), SECL- To please make arrangement for Printing this notice in Daily local/national news papers for wide publicity.
12. मुख्य प्रबंधक (विपणन एवं विक्रय)/आरएस,एसईसीएल/ Chief Manager (M&S)/RS, SECL,Bilaspur
13. मुख्य प्रबंधक (विपणन एवं विक्रय),एसईसीएल कोलकाता / Chief Manager (M&S), SECL,Kolkata
14. वरिष्ठ प्रबंधक (वित्त),एसईसीएल बिलासपुर/Sr. Manager (Fin)/SA, SECL, Bilaspur
15. वरिष्ठ प्रबंधक (सिस्टम) COAL NET, SECL, Bilaspur
16. मेसर्स एमजेएस लिमिटेड लिमिटेड, . आफर मात्रा का विवरण तथा नियम व शर्तों सहित

e-Auction date : 31st AUG 2017 through MJS Limited

Mode	Area	Source	Col Id	Grade & Size	Product Id	Reserve Price	Offered Qty (in Tes)	Lot s	
Already offered on 18-08-17 through MSTC							582000	20	
Road	Bhatgaon	Mahan II OC (Stock)	4909	G7 Sized ROM (-250 mm)	2099	2304	20000	1	
		Mahan II OC (Forest Land)(Stock)		G9 Sized ROM (-250 mm)	2105	1584	30000	1	
	Bisrampur	Rehar UG (Stock)	397	G6 Sized ROM (-250 mm)	2096	2736	25000	1	
		Gayatri UG (Bunker/Stock)	398	G5 Sized ROM (-250 mm)	2093	2750	34000	1	
		Kumda 7&8 (Bunker/Stock)	393	G6 Sized ROM (-250 mm)	2096	2736	10000	1	
	Johilla	Kanchan OC (Stock)	1380	G8 Sized ROM (-250 mm)	2102	2040	8000	1	
		Umaria UG	449	G15 Sized ROM (-250 mm)	2123	864	12000	1	
		Piparia UG	450	G7 Sized ROM (-250 mm)	2099	2304	4000	1	
	Korba	Bagdeva	422	G3 STM	2089	3390	5000	1	
		Manikpur OC (Stock)	423	G14 Sized ROM (-250 mm)	2120	936	100000	1	
		Rajgamar 4&5	4955	G5 Sized ROM (-250 mm)	2093	2750	8000	1	
		Singhali	420	G5 SLK	2094	2770	7000	1	
				G5 STM	2095	2930	6000	1	
	Sohagpur	Amlai OC (Stock)	471	G6 STM	2098	2952	1000	1	
		Dhanpuri OC (Stock)	469			2952	8000	1	
	31-08-17 Total							278000	15
	Grand Total							860000	35

e-Auction date : 31st AUG 2017 through MJS Limited

Product	Min. Bid Qty (MT)	EMD (₹/MT)	Reserve Price (₹/MT)	Specification	Offered Qty (MT)	No. of lots
CIL Coke (35-70mm)	50	500	7154	FC=58-60% ; Inherent M=3-4%; VM=<3%	50000	1
Coke Fines (6-35 mm)	50	500	7154	FC=54-56% ; Inherent M=3-4% ;VM=<3%	30000	1
Coke Fines (0-10mm)	50	500	4568	FC=45-50% ;Inherent M=4-5% ;VM=<3%	20000	1
Coal Fines (0-25mm)	50	500	4481	Coal fines generated out of G-4 & G-5 ROM Coal	10000	1
Coal Fines (0-25mm)	4070 (1 Rake)	500	4481	Coal fines generated out of G-4 & G-5 ROM Coal	61050 (15 Rakes)	1
Total Coke/Coal Products of DCC offered on 31/08/2017					171050	5
Total Non-Coking Coal offered on 31/08/2017					278000	15
*Source/Siding Details for Rail mode:				<u>DCC Janai Road Siding (JOX) Eastern Railway</u>		

Bank Details:-

Beneficiary Name	CIL A/c Dankuni Coal Complex
Account Number	409010200003353
IFSC Code	UTIB0000409
Bank Name	Axis Bank
Branch Address	Dankuni branch T.N. Mukherjee Road, Dankuni, Hooghly, Pin- 712331

All other terms & conditions as contained in the Spot e-Auction Scheme shall remain unchanged.